

n°06

Mars 2022

Le Biassotin

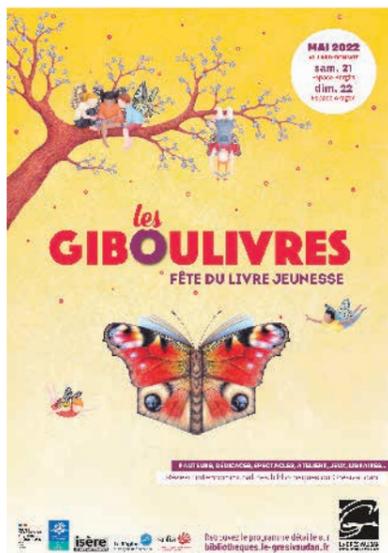


www.lehautbreða.fr

 Mairie Le Haut-Bréða

➤ Lac de Fond de France
(Céline Mekhmoukh)

 Le
Haut
Bréða



échos

Rendez-vous littérature jeunesse le 21 et 22 mai
Spectacles, ateliers, rencontres, dédicaces... dans le réseau des bibliothèques du Grésivaudan
+ d'infos: www.bibliotheques.le-gresivaudan.fr



état civil

Décès

- Noëlle Macian décédée le 17 septembre 2021. Ancienne secrétaire de mairie à La Ferrière de 1984 à 2005. Noëlle aimait notre commune. Son sourire et son dévouement resteront gravés dans nos mémoires. Elle avait de nombreux engagements sur la commune de Crêts-en-Belledonne et savait faire partager son dynamisme.
- Marc Bartette, décédé le 11 septembre, Adjoint au maire de La Ferrière de avril 2004 à mars 2008
- Elisabeth Millet-Perrin, tante de Michel Millet-Perrin (Le Grand-Thiervoz), décédée le 14 septembre
- Marina Vendeville (Le Grand-Thiervoz), décédée le 20 septembre
- Daniel Granet (Le Bourg), décédé le 27 novembre
- Odette Blanc, née Calvo, décédée le 24 décembre
- Andrée Mestrallet, épouse de René Mestrallet, décédée le 19 janvier 2022
- Mireille Emanuel, veuve de René Emanuel, décédée le 14 février 2022
- Lionel Hallet-Nadal (Le Pleyney) décédé le 24 février

Naissances

- Hélène Cevrero (Le Petit Thiervoz), fille de Alicia Lippmann et de Jérémy Cevrero, née le 27 juillet
- Swanna Mathieu (Le Grand Thiervoz), fille de Alison Millet-Perrin et de Jordan Mathieu, née le 2 août
- Axel Peron (Pinsot), fils de Marie-Cécile Soliman Khalil et Lucas Peron né, le 13 novembre, au domicile de ses parents en faisant ainsi le 1^{er} bébé biassotin!
- Ernest Gelly (Les Ayettes), fils de Xavier Gelly et Léna Vuillemenot, né le 2 janvier 2022

Mariages à La Ferrière

- Renaud Sibille et Pauline Kersenti, le 23 juil.
- Sébastien Peru et Laurence Romero, le 25 septembre

Services Trésorerie



➤ PETIT MÉMO DES SERVICES DE PROXIMITÉ SUITE À LA FERMETURE DE LA TRÉSORERIE D'ALLEVARD, DÉSORMAIS REGROUPEE AVEC CELLE DU TOUVET.

➤ Paiement des impôts, amendes et factures locales dotées d'un QR Code, en carte bleue ou espèces jusqu'à 300 euros chez un buraliste agréé.

Trouvez le buraliste le plus proche ici:



➤ Au-delà de 300 euros,
→ Paiement des impôts auprès du Centre des Finances publiques de Grenoble

+ d'infos: 0 809 401 401 du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h ou messagerie via votre espace personnel sur: impots.gouv.fr

→ Paiement des factures locales au-delà de 300 euros auprès de la Trésorerie du Touvet

+ d'infos: accueil au 15 av. de Montfillon, de 8 h 30 à 12 h (lundi, mardi, jeudi, vendredi), par mail: sgc.letouvet@dgfp.finances.gouv.fr



Validité prolongée

Les chèquiers Cad'Haut Bréda d'une valeur de 50 €, lancés par la commune en décembre 2020 et destinés à soutenir les habitants ainsi que les acteurs économiques, restent valables jusqu'au 31 août 2022. Pour rappel, ils sont utilisables auprès de nombreux partenaires de la vallée et permettent de régler directement vos achats!

+ d'infos et liste des partenaires www.lehautbreda.fr



Directeur de la publication: Sandrine Thilly.
Rédaction: les élus.
Photos: Alain Fournier, Christian Jutten, Mairie, Shutterstock, X.
Mise en pages: A. Cohard. Impression: Drop'Style sur papier issu des forêts gérées durablement.

édito

Sandrine Thilly
Maire

Christian Reymond
Maire délégué

Bonjour à toutes et à tous

Contexte sanitaire compliqué, épisodes météorologiques difficiles, la fin 2021 comme le début 2022 n'aura pas été de tout repos!

Nous avons traversé ensemble ces difficultés en essayant de répondre au mieux à vos problèmes spécifiques. Nous tenons à remercier l'ensemble des agents communaux, enseignantes, personnels de la crèche qui se sont relayés pour pouvoir assurer au mieux la continuité du service public. Nous avons pu aussi compter sur vous, sur votre compréhension, sur votre aide aussi, et nous vous en remercions également. Aujourd'hui, la guerre en Ukraine est dans tous les esprits. Vous avez été nombreux à proposer des hébergements pour cette population en souffrance, nous avons transmis vos coordonnées à la Préfecture et nous ne manquerons pas de revenir vers vous. Nous sommes très fiers de l'esprit solidaire qui règne dans notre commune!

➤ Nous espérons que 2022 sera plus propice aux temps d'échanges, de rencontres, aux moments festifs. Les projets initiés se poursuivent mais là encore la crise sanitaire a pesé... allongement des délais, rupture de stock...

➤ Le Plan Local d'Urbanisme, le Plan Communal de Sauvegarde, les projets d'embellissement, fleurissement, bancs, tables, jeux sont en cours de réalisation. Les travaux importants sur la voirie communale sont prévus ainsi que les travaux sur la RD 525A au niveau de la Piat qui débiteront le 4 avril prochain. La restructuration du réseau électrique va se poursuivre. L'équipe des Nuits du Haut-Bréda est au travail pour vous concocter un été de folie! Le budget 2022 sera voté avant le 15 avril et nous aurons l'occasion de revenir sur son contenu.

➤ Enfin pour la station, la neige arrivée en quantité mi-décembre et les conditions très favorables de janvier vont faire de cette année anniversaire, une saison remarquable. Une saison bienvenue pour l'ensemble de nos acteurs économiques qui avaient subi l'an passé la fermeture des remontées mécaniques.

➤ Nous vous informons du départ de Christine Bernollin de l'équipe qui, pour des raisons personnelles, a souhaité démissionner de son mandat de conseillère municipale. Nous la remercions vivement pour ces quelques mois passés ensemble et lui souhaitons une bonne continuation. À notre équipe, nous renouvelons nos remerciements; c'est l'implication remarquable de chacun, son engagement et sa bonne humeur qui permettent de traverser avec confiance les difficultés du quotidien.

Un bon printemps à tous et à très bientôt pour un numéro avant l'été!



1 coup de 
pour 1 coup de 

350€
POUR TON PERMIS

UN PEU DE BÉNÉVOLAT POUR LE HAUT-BRÉDA!

> LA « Bourse au permis », L'AIDE MUNICIPALE POUR AIDER LES JEUNES À FINANCER LEUR PERMIS DE CONDUIRE EN ÉCHANGE D'UN PEU DE BÉNÉVOLAT SUR LA COMMUNE SE POURSUIT!

Déjà 7 bénéficiaires en 2021 ! Profites-en toi aussi !

Infos et convention disponible en mairie
04 76 97 50 94



Le Lac bientôt aménagé!

> AFIN DE PERMETTRE UN CHEMINEMENT SÉCURISÉ AU BORD DU LAC DE FOND DE FRANCE ET D'OFFRIR UN ITINÉRAIRE EN BOUCLE POUR EN FAIRE LE TOUR PLUS FACILEMENT, DES AMÉNAGEMENTS VONT ÊTRE ENGAGÉS PROCHAINEMENT.

En partenariat avec EDF, propriétaire de la retenue, le Département et Le Grésivaudan, la mairie porte un projet d'aménagement sur le lac. Un ponton est tout d'abord prévu en bordure le long de la route (1) pour permettre un itinéraire piéton sécurisé et attractif en bord d'eau. Il comprendra aussi des avancées pour l'installation des pêcheurs. Environ 75% de subventions et contributions ont été obtenues pour financer les 117 000 euros du projet. La Communauté de communes le complète par la création d'une passerelle (2) qu'elle finance entièrement (soit 35 000 euros HT). L'équipement doit enjamber le Bréda et permettre de faire une boucle autour du lac. Sous réserve de l'accord en attente de la Direction Régionale à l'Environnement (DREAL), les travaux devraient débuter très prochainement.

> Exemple de ponton, ici en bord de route



> Coupe transversale de la passerelle au-dessus du Bréda



≠ Le Haut Bréda Prends la pose!

Un beau panorama, un banc géant rigolo et c'est prêt pour la photo! À immortaliser et diffuser sans modération!

Une navette pour le marché!

> POUR FACILITER LE QUOTIDIEN DES AÎNÉS, LA COMMUNE VA METTRE EN PLACE, DE MANIÈRE EXPÉRIMENTALE, UNE NAVETTE DE BUS DÉDIÉE.

Soucieuse de faciliter le quotidien de tous les habitants, notamment des aînés, et de faciliter leurs déplacements, l'équipe municipale va lancer un test de navette. Un mini-bus va donc assurer une liaison hebdomadaire pour se rendre sur Allevard le jeudi, jour de marché.

Quand ?

La navette sera lancée à partir du **14 avril jusqu'au 30 septembre**. Les horaires de passage seront définis prochainement.

Où ?

Plusieurs arrêts seront définis sur toute la commune pour un meilleur accès des usagers.

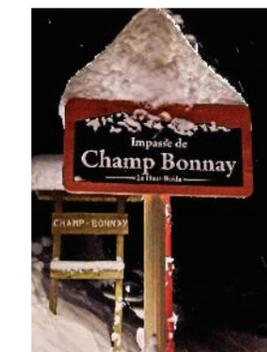
Combien ?

L'accès sera gratuit et réservé en priorité aux personnes âgées.

Des adresses précises!

> POUR FACILITER LE REPÉRAGE DES MAISONS, L'ADRESSAGE DE LA COMMUNE EST EN PLACE!

Destiné à faciliter le repérage des habitations tant pour les services de secours, que pour La Poste, les livraisons et plus tard l'arrivée de la fibre optique, l'adressage de la commune a été mis en place. Il définit ainsi précisément les voies et les numérotations des habitations. Après l'installation des plaques de rue, la commune a donc mis à disposition de chaque foyer le numéro de sa maison. L'enveloppe contient un autocollant à apposer sur sa boîte aux lettres et une plaque, avec vis fournies, pour l'installer visiblement sur sa maison. Si vous n'en avez pas reçu ou si votre boîte aux lettres n'est pas conforme, vous devez récupérer vos plaques en mairie de La Ferrière. Leur installation est **obligatoire**.



En cas de difficultés pour la pose, contactez la mairie



Appel à artisans!

Avec la volonté de soutenir l'économie locale et notamment les activités artisanales, la commune va lancer une extension de ses bâtiments communaux sur Chinfert.

Le projet prévoit de réaliser 4 nouvelles travées d'environ 60m² chacune, divisibles en 2 ou 3 lots en vue de les louer à des artisans de la vallée. Merci à ceux intéressés de transmettre leur demande en mairie en précisant l'activité, les besoins, le nombre d'emplois...

Une police partagée...

Sur proposition de la mairie d'Allevard aux communes voisines (Le Moutaret, La Chapelle du Bard et Le Haut-Bréda), son service de police municipale pourrait devenir « pluri-communal ». Permettant de profiter d'une présence policière en cas de besoin, les modalités d'intervention et de participation sont à l'étude, pour une mise en place avant la saison estivale.

Les nuits 2021 du Haut Bréda

PINSOT - LA FERRIÈRE - LE PLEYNET

Une saison 2021 avec un programme varié et plein de belles découvertes!



13 juillet
 > UNE ÉCLAIRCIE BIENVENUE POUR LE FEU D'ARTIFICE À LA MAISON DE LA NATURE APRÈS LE CONCERT ENDIABLÉ DES BARBARINS FOURCHUS!



24 juillet
 > CONCERT ROCK À PINSOT

10 sept.
 > TRANSHUMANCE

Descente des moutons de Combe Madame après un été en alpage



19 sept.
 > PATRIMOINE

Journée du patrimoine avec remise des prix de l'outil déchainé et inauguration des œuvres de LPVDA, artiste de street-poncing qui a habillé les façades du musée et de la halle Chardon



rétro en images



3 sept.
 > RENTRÉE SCOLAIRE



11 nov.
 > CÉRÉMONIE

Hommage aux morts pour la France à Pinsot et La Ferrière



18 sept.
 > COURSE!

Il n'y a pas de limites à l'imagination et fabrication maison des caisses à savon 2021! Rire et admiration au rendez-vous!



11 déc.
 > NOËL!

Spectacle pour les élèves et marché de Noël à Pinsot; le Père Noël a aussi rendu visite aux enfants directement à l'école



L'école accueille cette année 30 élèves, 20 de la maternelle au CM2 et 10 en primaire! Grâce à l'implication de l'équipe éducative, ils ont déjà profité d'un riche calendrier d'animations avec séances piscine, visite à la ferme, sortie mensuelle à la bibliothèque, travail de découverte sur l'espace naturel montagnard avec le musée des Forges et Moulins et Radio de Fond de France, création d'un spectacle pour représentation en juin prochain, séances cinéma, concerts... avec le soutien de l'Association des Parents d'élèves et de la commune.



Du changement en déchèterie

➤ LE SIBRECSA, EN CHARGE DE LA COLLECTE DES DÉCHETS SUR LA COMMUNE, MODIFIE LES MODALITÉS DE DÉCHÈTERIE.

Dès ce printemps, la SIBRECSA met en place une **déchèterie mobile** pour les particuliers, en remplacement du relais de dépannage sur La Ferrière et de la benne du Pleynet. Il s'agit d'un camion équipé de mini-bennes et d'une plateforme, accessible aux véhicules légers de moins de 3,5 tonnes remorque comprise. Les dépôts seront limités à 2m³ par usager et par jour. Il faudra présenter sa carte d'accès de déchèterie, à obtenir en ligne sur : portail-usagers.sibreca.fr

Déchets acceptés

- Cartons propres pliés, aplatis
- Encombrants (bâches plastique, polystyrène, objets volumineux < 2m)
- Bois (palettes, cagettes, planches, contreplaqué)
- Ferraille (poutrelles, objets métalliques, tôles, cadres vélo)
- Déchets électriques (ordinateurs, TV, petits appareils électroménagers...)
- Déchets toxiques (peinture, vernis, huiles, batteries)
- Pneus déjantés (voitures, motos, 4x4, camionnettes)

Dates de venue

- 23 mars
 - 6 avril
 - 11 mai
 - 8 juin
 - 6 juillet
 - 23 août
 - 14 septembre
 - 5 octobre
- De 9 à 12h / 13 à 15h
Site de l'actuelle déchèterie

Autres déchets à déposer en déchèterie

Crêts-en-Belledonne, Pontcharra, Le Cheylas, Villard-Sallet ou Porte-de-Savoie.

1 conteneur textile sera installé prochainement sur La Ferrière à côté de la benne cartons

INFO DÉCHÈTERIES

COLLECTE D'AMIANTE

Le SIBRECSA organise une collecte :

- le premier samedi des mois de FÉVRIER / MAI / AOÛT / NOVEMBRE
- à la déchèterie LE CHEYLAS
- collecte réservée AUX PARTICULIERS.

INSCRIPTION PRÉALABLE OBLIGATOIRE
au 04 76 97 19 52

www.sibreca.fr

L'EXCÈS DE LUMIÈRE EST UNE POLLUTION MAJEURE

DES IMPACTS CROISSANTS

- +6% d'augmentation de pollution lumineuse chaque année en Amérique du Nord, en Europe
- Une cause majeure de disparition des Insectes au même titre que les insecticides
- 62% de visites de pollinisateurs en moins dans les prairies touchées
- La pollution lumineuse impacte les écosystèmes marins jusqu'à 200 mètres de profondeur
- La lumière bleue des LED perturbe notre horloge biologique, le soir et la nuit

L'ÉCLAIRAGE PUBLIC REPRÉSENTE en France

- 41% de la consommation d'électricité des communes
- 2 Mrd € de coût annuel

NOUS POUVONS AGIR

1/3 des communes françaises prennent des mesures d'extinction de leurs éclairages publics la nuit

Des études montrent qu'il n'y a pas plus d'accidents de la route sans éclairage, ni de délits

LES MAIRES n'ont pas l'obligation d'éclairer leur commune. Ils peuvent demander une extinction des lumières.

LES PRÉFETS peuvent prendre des dispositions plus restrictives que la réglementation existante

N'hésitez pas à les interpeller

ALLONS PLUS LOIN QUE LA LOI

L'ARRÊTÉ DU 27 DÉCEMBRE 2018 de prévention, réduction et limitation des nuisances lumineuses a instauré certaines règles sur les horaires d'extinction et le type d'équipement

CETTE LOI DOIT ÊTRE CONNUE, APPLIQUÉE ET ÉTENDUE

LA CONVENTION CITOYENNE POUR LE CLIMAT inscrit la lutte contre la pollution lumineuse parmi les mesures clés pour faire face à l'urgence climatique

75% des français estiment que la pollution lumineuse n'est pas assez prise en compte par rapport aux autres pollutions

www.agirpourl'environnement.org
décembre 2020

Service broyage en location !

Haut-Bréda Paysages propose un service de broyage de branches (location d'un broyeur à branches sur chenilles avec chauffeur, 1/2 journée minimum). Idéal pour accès étroit à partir de 1 mètre minimum. Diamètre maximum des branches : 13 cm. Possibilité d'évacuation des copeaux.



+ d'infos :
Haut Bréda Paysages
Le Petit Thiervoz
06 45 09 45 01
jean-michel.leroy0795@orange.fr
Travaux d'espaces verts déductibles à 50 % des impôts

PETIT MÉMO DES TRAVAUX D'AUTOMNE ET D'HIVER

Points de vue!

Fabrication et installation progressive de chaises et bancs géants en différents points de la commune pour des points de vue photos rigolos!



Maison de la Nature

Installation d'une halle couverte pour offrir un abri en cas de mauvais temps lors des événements ou animations



Signalétique

Installation de panneaux provisoires sur les parkings randonnées



Refuges

- Remplacement de la porte de secours du chalet de Combe Madame et construction d'un abri de stockage (ci-dessous)
- Travaux de débroussaillage sur l'alpage de l'Oule et installation d'une cabane d'altitude d'aide à la surveillance des troupeaux en estive



Co-financement des travaux sur les refuges par l'Union européenne dans le cadre du Fonds Européen Agricole pour le Développement Rural (FEADER) et de la Région Auvergne-Rhône-Alpes



Décos

Création de petites décos d'automne et d'hiver!

Intempéries

➤ Semaines d'élagage avant Noël pour couper les arbres tombés lors des grosses chutes de neige



➤ Interventions d'urgence des équipes le 1^{er} janvier suite à de fortes précipitations pour dégager et sécuriser la route de Gleyzin; des travaux seront en outre engagés cette année pour stabiliser le talus

Poste

Travaux de rénovation de La Poste pour un meilleur accueil des usagers



Sécurité

Abattage des arbres menaçant les murs du cimetière de Pinsot ainsi que des clôtures



➤ PRÈS DE 9000 € ONT ÉTÉ RÉCOLTÉS, VIA LA FONDATION DU PATRIMOINE, POUR CONTRIBUER, AUX CÔTÉS DU DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE ET DE LA COMMUNE, À RESTAURER LA CLOCHE DE PINSOT.



81 cm de diamètre
350 kg



Plutôt que de la refondre, la commune a souhaité faire restaurer l'une des deux cloches de l'église de Pinsot, fondue en 1817 par les Vallier, fondeurs du Briançonnais, et fêlée depuis des années. L'objectif est de préserver l'authenticité de ce patrimoine local, et de retrouver sa sonorité originelle. La restauration, qui consiste à ressouder la cloche, a été confiée à Bodet-Campanaire, disposant d'un savoir-faire unique en France en la matière. Pour cela, la cloche a quitté son beffroi, les 13 et 14 octobre derniers, pour rejoindre l'entreprise, près d'Angers. L'une des ouvertures du clocher a dû être agrandie pour la passer sans dommage. À l'aide de palans, elle a été accrochée à la

grue télescopique de 40 mètres, installée pour l'occasion sur la route, puis exposée temporairement dans l'église. Une cérémonie, ouverte à tous, a été organisée le samedi 16 octobre pour fêter son départ. Jean Vallier, descendant des fondeurs de la cloche, et auteur de l'ouvrage « Les fondeurs de cloches du

Briançonnais » a expliqué à la cinquantaine de participants que la sonorité d'une cloche est directement liée à son diamètre. Il a aussi indiqué que, avant l'arrivée du chemin de fer, les cloches étaient fondues sur place. Aux habitants de fouiller dans leurs archives pour lever le mystère du lieu exact de fabrication de celle de Pinsot ! Yoann Lanoiselée, de Bodet-Campanaire, a lui présenté les différentes étapes de restauration. Après meulage de la fente et analyse du métal pour reproduire le même alliage, la cloche sera couchée, mise en chauffe pendant 8 à 10 jours pour atteindre une température inférieure mais proche de son point de fusion (de 900 à 1000°C selon la composition) puis soudée. Les gravures de la cloche seront reprises si nécessaire par un artiste graveur. La cérémonie s'est poursuivie avec souvenirs et anecdotes sur les sonneurs de cloches et remonteurs de l'horloge du village avec des témoignages, amusants et émouvants à la fois, des descendants !

La commune remercie aussi Olivier Condemine, amateur passionné, qui recherche les patrimoines de qualité et sensibilise les collectivités pour les préserver ou restaurer et a œuvré pour celle de Pinsot. Celle-ci sera de retour l'été prochain où elle sera exposée une semaine dans l'église et une nouvelle fois fêtée avant de retrouver sa compagne dans le beffroi de l'église.

Les dons sont déductibles à 66% des impôts.
Pour participer, c'est ici :

ou là :

www.fondation-patrimoine.org/les-projets/cloche-vallier-de-leglise-saint-maurice-de-pinsot-en-isere



➤ APRÈS SA QUALIFICATION RÉGIONALE, THÉO JOYEUX A PARTICIPÉ À L'ÉPREUVE NATIONALE DES WORLDSKILLS EN RÉALISANT UNE BELLE PERFORMANCE



l'équipe Auvergne-Rhône-Alpes. La compétition avec 12 régions en lice se déroulant en binôme, Théo a réalisé la partie canalisation et Alban Chanon s'est chargé de la partie construction de route. L'épreuve consistait à réaliser un ouvrage avec la plus grande précision possible. Avec des résultats très serrés, Théo et Alban ont terminé 5^e mais ils ont obtenu la médaille d'excellence !

« Ce fut une belle expérience et un enrichissement personnel. Je pense retenter l'expérience dans 2 ans pour essayer de monter sur le podium. Je remercie Timothy mon coach et l'entreprise Midali pour cette aventure. »

Après sa médaille d'or au concours régional des meilleurs apprentis de France, les Worldskills, Théo Joyeux a participé en janvier dernier à Lyon à l'épreuve nationale pour représenter



Plein de curiosités aux biblios !

➤ VERSION PAPIER OU NUMÉRIQUE, PROFITEZ D'UNE OFFRE VARIÉE DE DOCUMENTS POUR APPRENDRE, DÉCOUVRIR, S'AMUSER, S'ÉVADER !



10€ seulement
par an et par famille

Les bibliothèques de la commune vous accueillent tous les samedis matin pour profiter d'un panel varié de documents et plein de nouveautés !

- Albums pour enfants
- Documentaires
- Romans enfants, ados, adultes
- Romans policier...

Grâce au réseau des bibliothèques du Grésivaudan, vous pouvez en outre réserver et faire venir un ouvrage parmi le large catalogue intercommunal disponible. Vous pourrez également avoir accès, avec votre inscription, à de nombreux documents et ressources en ligne.

Ouvertes les samedis matin de 10h à 11h30 à La Ferrière et de 10h30 à 11h30 à Pinsot

Fais ta radio avec RDF !

➤ FAIS TA RADIO!
TU AS 5 ANS, 10 ANS,
20 ANS, 40 ANS, 80 ANS
OU ENTRE LES DEUX,
PARTICIPE À
LA PROGRAMMATION DE
RADIO FOND DE FRANCE
EN LIGNE ET
BALANCE TON SON !

+ d'infos :
rfdf38@gmail.com

radiofonddefrance.fr



➤ LES PATOISANTS DU HAUT-BRÉDA

➤ **Le pain bénit, Lo pan béni**
d'après Charles Joisten (1936-1981), contes populaires du Dauphiné - Adaptation : les takles, 24/09/2021

Un dimanche à l'église, c'était la fête.
Ona dumintze a le glaze étyeu la fête

La femme du Polyte apportait au Bon Bieu,
La fena du Polyte portave ù Bon Dieu

Bien posé comme il faut sur sa tête,
Bien kalà k'ma fo, sù sa tête

Une belle tourte qu'on devait bénir,
Ona bella pogneu pe la bâni,

Découper en morceaux, faire circuler et manger,
Décopa in morçé, fare passa, é midzé,

Aussitôt que le curé descendrait de sa chaire.
Kin lo cura sarà ba de sa tzère.

En bonne ménagère,
In bona fena de maniadze

Même si elle l'avait bien pétri, son pain n'était pas gros!
Même si l'avyeu bien pâtà so pan n'étyeu pa gro

Brave femme, bien sûr, mais sourde comme un pot,
Brava fena bien seu, mé sorda com'on tupin

La Guite prend son temps et du fond de l'église
La Guite prin son tin et du fon de le glaze

S'avance en devenant rouge comme une cerise
S'avinche in devenien rodzô kom'ona ciraze

Jusqu'au pied de l'autel,
Jusk'ù pié de l'otel

Fait une révérence et lâche un gros pet...
Fé ona salutachon è latze on gro peu...

Trop sourde pour l'entendre et voyant d'un fou rire
Trépigner le curé, les femmes et les enfants,
Tro sorda pe l'intindre, veyant lo cura, le dzin
é lo zéfan se tordre de rire,

La pauvre se retourne
La pouva se devire

Du côté de la porte et, n'y comprenant rien
Du coutyé de la porte, é sin konprindre,

Croit qu'on rit du gâteau : « Il n'est pas gros je le sais,
Krà ke l'on se moke de son gaté, « U ne pa gro, dze sà,

Mais vous m'excuserez, fit-elle, si je vous disais
Que je n'avais pas de quoi le faire aujourd'hui plus gros,
Mé fo me pardona, si je vo dijeu ke
je n'avyeu pa de ka, su dzo, lo fare plu gro

Je vous le promets plus gros pour l'année prochaine »
Dze vo lo pomeu pus grô l'an ke vin



Une belle saison anniversaire

➤ APRÈS UNE ANNÉE BLANCHE, LA SAISON 2021-2022, GRÂCE À DES CONDITIONS IDÉALES, VA SE HISSEUR SUR LE PALMARÈS DES MEILLEURES ANNÉES D'EXPLOITATION!

On ne pouvait pas rêver mieux pour cette année anniversaire que d'avoir de la neige, du froid et du soleil! Malgré quelques épisodes pluvieux, les skieurs étaient au rendez-vous pour une saison qui s'annonce excellente. Au niveau des festivités, si le Covid a empêché de beaux rendez-vous, les animations ont repris pour les vacances avec un programme varié sur tout le domaine. Côté Pleynet, le concert des Fuzz Top ou la déambulation de la Batukada ont, par exemple ravi petits et grands! D'autres rendez-vous seront également prévus l'été prochain.

« Le ski fait partie de notre histoire communale. Il y a 50 ans lorsque la station naissait, les habitants se sont approprié cette nouvelle activité. Le projet ambitieux était localement imaginé, construit, porté par des femmes et des hommes amoureux de leur environnement, de leur montagne. Il fallait trouver une activité complémentaire pour les acteurs de cette vallée touristique afin de pérenniser leur activité. Aujourd'hui encore, les commerçants, les prestataires d'activités, les hébergeurs touristiques sont des habitants permanents de la commune. La « station » est un pôle économique fondamental pour nous. Elle permet aussi à nos jeunes de pouvoir envisager de rester dans la commune, à nos agriculteurs, une double activité indispensable à leur survie. Elle est le terrain de jeu de nos enfants, leur fierté aussi!

Alors cette année, en soufflant les bougies, nous aurons une pensée émue pour tous nos aînés, élus, commerçants, professionnels du tourisme, habitants historiques de la vallée, sans qui nous n'aurions pas la chance aujourd'hui de pouvoir nous épanouir dans cette si belle commune. »

Sandrine Thilly
Maire

➤ Du nouveau à la SEM T7L

Dans le cadre d'un travail sur l'avenir des stations communautaires, le Grésivaudan a aussi souhaité simplifier les structures existantes d'exploitation. Une nouvelle structure va ainsi regrouper l'actuelle SEM T7L, exploitant les 7 Laux et le Col de Marcieu, et l'EPIC Domaines skiables exploitant Le Collet. Cette structure, également sous statut de SEM, générera donc à terme les 3 stations intercommunales. À ce titre, la Présidence de la SEM est désormais assurée par la Vice-Présidente à la montagne du Grésivaudan, Régine Millet.

Les nuits du Haut Bréda

➤ LA PROGRAMMATION 2022 DES NUITS RENOUE AVEC UNE SAISON BIEN REMPLIE, ET VARIÉE À NE PAS MANQUER! ORGANISÉES POUR ANIMER LA VALLÉE, AUPRÈS DES HABITANTS ET VISITEURS, EN VOICI EN AVANT-PREMIÈRE LES DATES À NOTER DÈS MAINTENANT DANS VOTRE AGENDA!

Samedi 25 Juin

La Ferrière • Feux de la Saint-Jean

Samedi 9 Juillet

La Ferrière • Cinétoiles

Mercredi 13 Juillet

Pinsot • Nuit du feu d'artifice

Samedi 16 Juillet

La Ferrière • Soirée pizza / bal

Mercredi 20 Juillet

Pinsot • Nuit classique

Samedi 23 Juillet

Pinsot • Nuit de la country

Samedi 31 Juillet

Pleynet • Nuit du folk / soul

Vendredi 5 Août

Pinsot • Nuit du rock

Jedi 11 Août

La Ferrière • Nuit classique

Samedi 13 Août

La Ferrière • Nuit des 10 ans de la radio

Samedi 20 Août

Pinsot • Soirée pizza

Vendredi 26 Août

Pleynet • Clôture indie jazz

➤ LA SAISON ESTIVALE DÉMARRE LE 5 JUIN AVEC L'ARRIVÉE DE LA NOUVELLE COURSE CYCLISTE FÉMININE INTERNATIONALE, ALPES GRÉSIVAUDAN CLASSIC, AU DÉPART DU PLATEAU DES PETITES ROCHES

+ d'infos : Office
de Tourisme des 7 laux

04 76 08 75 16

les7laux.com

 7laux